

DODATOK č. 1
ku kúpnej zmluve 9/KZ/2022
uzavretá podľa ust. § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších
predpisov (ďalej len ako „Občiansky zákonník“).

Článok I.
Zmluvné strany:

1.1. Predávajúci:

Obec Kaluža

IČO: 00 325 295

so sídlom: Kaluža 4, 072 36 Kaluža, Slovenská republika

zastúpená Jozefom Ficom, starostom obce

(ďalej ako „predávajúci“)

a

1.2. Kupujúci v prvom rade:

Meno a priezvisko: **Ing. Miroslava Sisáková**, rod.

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

rodné číslo:

Občan SR,

(ďalej ako „kupujúci v prvom rade“)

v druhom rade:

Meno a priezvisko: **Ing. Peter Kopkáš, PhD.**,

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

rodné číslo:

Občan SR,

(ďalej ako „kupujúci v druhom rade“)

v treťom rade:

Meno a priezvisko: **Bc. Ivan Kopkáš**, rod.

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

rodné číslo:

Občan SR,

(ďalej ako „kupujúci v treťom rade“)

Článok II.
Účel dodatku:

Zmluvné strany tento dodatok vyhotovili za účelom odstránenia nedostatkov kúpnej zmluvy KZ 9/2022 v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Michalovce, katastrálny odbor, v konaní

vedenom pod V 3963/2022, pričom týmto dodatkom č. 1 Kúpnu zmluvu KZ 9/2022 dopĺňajú tak, že:

Článok III. Úvodné ustanovenia:

- 2.1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 k celku nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností Okresným úradom Michalovce, katastrálnym odborom na liste vlastníctva č. 712, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Kaluža, obec: KALUŽA, okres: Michalovce, a to:
novovytvorený diel č. 1 k parc. reg. "C" KN, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria, o výmere 22 m²
(ďalej len „Predmet kúpy“).
- 2.2. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností Okresným úradom Michalovce, katastrálnym odborom na liste vlastníctva č. 712, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Kaluža, obec: KALUŽA, okres: Michalovce, a to: pozemku, parc. reg. "C" KN č. 506/1, druh pozemku: Ostatná plocha, o výmere 20 711 m².
- 2.3. Podľa Geometrického plánu na oddelenie nehnuteľnosti na parcele č. 506/1 GP č. 36183415-57/2006, vyhotoveného spoločnosťou Geospol East s.r.o., Sama Chalúpku 18, 071 01 Michalovce, IČO 36183415, zo dňa 31.05.2006, **úradne overeného Okresným úradom Michalovce, katastrálny odbor, Ing. Máriou Kundrátovou, dňa 20.06.2006 pod č. G1-246/2006 (ďalej len „geometrický plán“)** bola z pôvodnej z parc. reg. "C" KN č. č. 506/1, druh pozemku: Ostatná plocha, o výmere 20 711 m², vo vlastníctve obce podľa LV 712 v katastrálnom území Kaluža špecifikovanej v článku 2.1. tejto zmluvy, zameraný: **diel č. 1 k parc. reg. „C“ 485, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 22 m²** (ďalej len „predmetná nehnuteľnosť“).
- 2.4. Veľkosť spoluvlastníckeho podielu predávajúceho k nehnuteľnosti špecifikovanej v článku 2.1. tejto zmluvy je 1/1

Článok IV. Predmet dodatku - zmluvy:

- 3.1. Predávajúci týmto zo svojho výlučného vlastníctva predáva kupujúcim do ich podielového vlastníctva a kupujúci od predávajúceho kupujú do svojho podielového vlastníctva a to:
Kupujúci v prvom rade v podiele 8/18 k celku - diel č. 1 k parc. reg. „C“ 485, **druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 9,78 m²,**
Kupujúci v druhom rade v podiele 5/18 k celku - diel č. 1 k parc. reg. „C“ 485, **druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 6,11 m²,**
Kupujúci v treťom rade v podiele 5/18 k celku - diel č. 1 k parc. reg. „C“ 485, **druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 6,11 m²,** vo vlastníctve obce podľa LV 712, a to za kúpnu cenu podľa tejto zmluvy.

Článok V.
Kúpna cena:

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za Predmet kúpy vo výške **881,98 EUR** (slovom osemstoosemdesiatjedeneur/deväťdesiatosem centov), kupujúci zaplatí dohodnutú kúpnu cenu vo výške svojho spoluvlastníckeho podielu, a to:
- Kupujúci v prvom rade **8/18 z kúpnej ceny, t.j. 392,00 EUR** (slovom: tristodevät'desiatdvaeur),
- Kupujúci v druhom rade **5/18 z kúpnej ceny, t.j. 244,99 EUR** (slovom: dvestoštyridsaťštyrieur/deväťdesiatdeväťcentov),
- Kupujúci v treťom rade **5/18 z kúpnej ceny, t.j. 244,99 EUR** (slovom: dvestoštyridsaťštyrieur/deväťdesiatdeväťcentov),
- 4.2. Kupujúci sa zaväzujú zaplatiť predávajúcemu za prevod vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti dohodnutú kúpnu cenu vo výške **881,98 EUR**, bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho č. SK83 5600 0000 0042 1883 5017, vedený v pobočke banky Prima banka Slovensko a.s., názov účtu Obec Kaluža, a to v lehote do 7 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy. Kúpna cena sa považuje za zaplatenú momentom pripísania finančných prostriedkov na vyššie uvedený účet predávajúceho.
- 4.3. V prípade, ak nebude kúpna cena zaplatená zo strany kupujúceho v lehote uvedenej v bode 4.2. tejto zmluvy, je predávajúci oprávnený od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť.

Článok VI.
Ťarchy:

- 5.1. Predávajúci vyhlasuje, že na predmetnej nehnuteľnosti neviaznu žiadne ťarchy, vecné bremená ani iné právne povinnosti voči tretím osobám. Kupujúci berie túto skutočnosť na vedomie.

Článok VII.
Osobitné ustanovenia:

- 6.1. Predávajúci vyhlasuje, že prevod vlastníckeho práva k Predmetu kúpy bol schválený uznesením obecného zastupiteľstva obce Kaluža č. 43/2023, dňa 4. apríla 2023 v zmysle § 9a, ods. 2 a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením VZN o Hospodárení a nakladaní s majetkom obce – „pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou“.
- 6.2. Predávajúci vyhlasuje, že kúpna cena podľa Článku IV. tejto zmluvy bola dohodnutá v súlade s ustanovením § 9a, ods. 1, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN Obce Kaluža č. 1/20219 O hospodárení a nakladaní s majetkom obce .
- 6.3. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetnej nehnuteľnosti na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Michalovce, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 6.4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že návrh na začatie katastrálneho konania podajú všetci účastníci zmluvy.
- 6.5. Kupujúci vyhlasuje, že mu je známy technický a právny stav predmetnej nehnuteľnosti a túto kupuje v takom stave, v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto zmluvy.
- 6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť vo vzťahu k nehnuteľnosti nie je obmedzená.

Článok VIII.
Závěrečné ustanovenia:

- 7.1. Zmluvné vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 7.2. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve sú právne relevantné len v ich písomnom vyhotovení, ktoré podpíšu obe zmluvné strany resp. ich splnomocnení zástupcovia, prípadne právni nástupcovia.
- 7.3. Zmluvné strany prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť k uzavretiu tejto zmluvy, súhlasia s textom tejto zmluvy, a že táto bola spísaná na základe ich pravej a slobodnej vôle a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy pod túto zmluvu.
- 7.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých dva rovnopisy budú predložené spolu s návrhom na začatie katastrálneho konania Okresnému úradu Michalovce, katastrálnemu odboru a jeden rovnopis je určený pre každú zo zmluvných strán.
- 7.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka.

V Kaluži, dňa 1.5.2021

V Kaluži, dňa 1.5.2021

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
Obec Kaluža
Jozef Fic,
starosta obce

.....
Ing. Miroslava Sisáková,
kupujúci v prvom rade

.....
Ing. Peter Kopkáš, PhD.,
kupujúci v druhom rade

.....
Bc. Ivan Kopkáš,
kupujúci v treťom rade